

Настоящее руководство по эксплуатации (далее РЭ) распространяется на машины тестомесильные для крутого теста МТК-30 (далее машины).

РЭ предназначено для изучения обслуживающим персоналом и специалистами специализированных сервисных центров конструкции машины, правил эксплуатации, технического обслуживания, условий монтажа, регулирования и обкатки.

Машины обслуживает оператор, прошедший соответствующий инструктаж, обученный техническому минимуму и ознакомленный с настоящим РЭ.

Несоблюдение правил, изложенных в настоящем РЭ, приводит к нарушению работы машин, преждевременному износу и отказам в работе.

Возможно некоторое несоответствие конструкции машин настоящему РЭ, вызванное постоянным усовершенствованием узлов и деталей, не влияющее на основные характеристики машин.

## 1. ОПИСАНИЕ И РАБОТА МАШИНЫ

### 1.1. Назначение машины

1.1.1. Машина тестомесильная для крутого теста МТК-30 (далее машина) предназначена для замеса теста низкой влажности: для пельменей, чебуреков, хинкали, вареников, домашней лапши, пасты, лаваша и т.д. Машина используется на предприятиях общественного питания, в пекарнях и кондитерских.

1.1.2. Машина выпускается в климатическом исполнении УХЛ 4 по ГОСТ 15150-69 для эксплуатации при температуре от плюс 1 °C до плюс 35 °C.

### Пример записи обозначения машины при заказе:

Машина тестомесильная для крутого теста МТК-30 ТУ BY 200166490.056-2024.

### 1.2. Технические характеристики

Основные параметры и размеры машины указаны в таблице 1.

Таблица 1

Наименование параметра	Значение
	МТК-30
1. Одновременная загрузка ингредиентов для крутого теста, кг, не более	15
2. Производительность, кг/ч, не менее	90
3. Установленная мощность, Вт, не более	1500
4. Номинальная потребляемая мощность, Вт, не более	1940
5. Вместимость дежи, л	40
6. Габаритные размеры, мм, не более длина	690
ширина	500
высота / с поднятой крышкой	830
7. Питающая электросеть: под тока	трехфазная
номинальное напряжение, В	переменный
частота, Гц	400
50	
8. Масса Нетто, кг, не более	132

### 1.3. Состав и комплектность машины

Состав и комплектность машины приведены в таблице 2.

Таблица 2

Обозначение	Наименование	Кол-во	Примечание
МТК-30.00.000	Машина тестомесильная для крутого теста	1	
	Кабель НО7RN-F 5G1 (либо другой с аналогичными характеристиками), общая длина, м	2,5	
МТК-30.90.000	Комплект инструмента и принадлежностей		
	Розетка ССИ-115, 16А, 3Р+PE+N+, IP44	1	
МТК-30.95.000	Комплект упаковки		
МТК-30.95.100	Поддон	1	
МТК-30.95.200	Ящик	1	
<b>Документация</b>			
МТК-30 РЭ	Руководство по эксплуатации	1	
МТК-30 Д1	Памятка по обращению с машинами тестомесильными для крутого теста	1	В составе РЭ
МТК-30 Д2	Инструкция по технике безопасности при эксплуатации машин тестомесильных для крутого теста	1	

## Приложение М (рекомендованное)

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ МАШИН ТЕСТОМЕСИЛЬНЫХ ДЛЯ КРУТОГО ТЕСТА МТК-30 Д2

К работе на машине допускаются лица, прошедшие обучение по программе технического минимума и инструктаж по технике безопасности, ознакомленные с принципом действия машины, её конструкцией и получившие навыки для обеспечения нормальной работы овощереезки.

Машина должна быть полностью укомплектована. Снятие каких-либо деталей и эксплуатация машины без них не допускается.

Электрический монтаж следует производить в соответствии с действующими правилами включения электросиловых установок данной мощности, а также правилами техники безопасности.

Машина должна быть надежно заземлена.

Ежедневно, перед включением машины, необходимо проверить надёжность соединения заземляющего провода. Место заземления (болт с шайбой) указано условным обозначением. При неправильном и некачественном заземлении возможно поражение оператора, работающего у машины, электрическим током.

Попадание влаги на детали электрооборудования и включение машины в этом состоянии не допускается.

Санитарная обработка должна производиться после отключения машины от электросети.

Устранение неисправностей следует производить только после полного отключения машины от сети.

#### 1.4. Устройство и работа машины

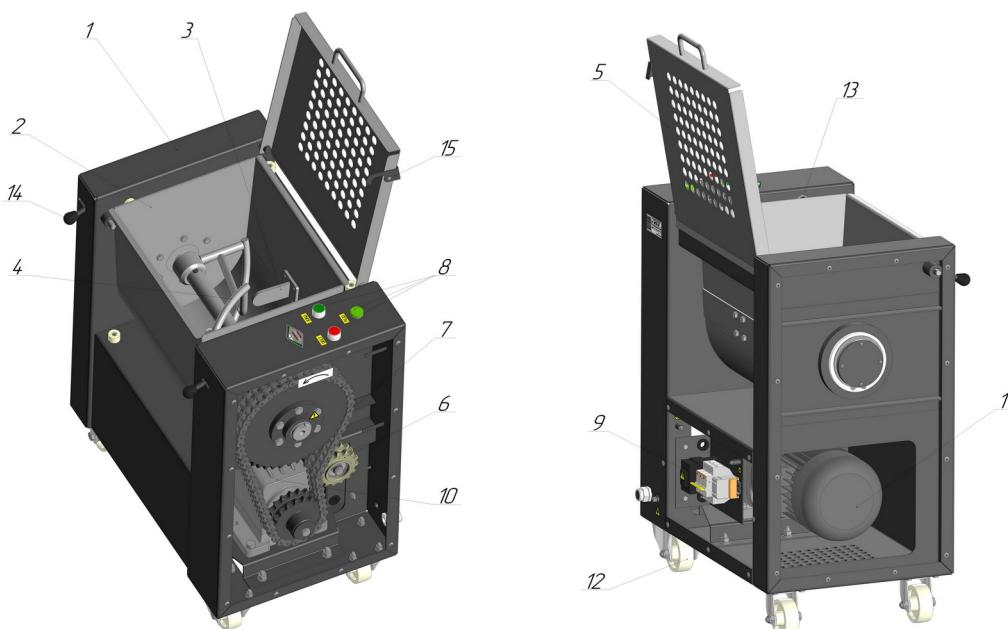
В деже 2, согласно рисунку 1, закреплен инструмент 4, с помощью которого происходит перемешивание продуктов, сбрасыватель 3 предотвращает проворот и налипание продукта на инструмент 4. Над дежой установлена крышка 5, служащая для защиты персонала от вращающихся частей машины. Задвижки 14 фиксируют дежу 2 в процессе работы от проворота. Включение, выключение машины осуществляется кнопками «Пуск», «Стоп» 8. Крутящий момент вращения на инструмент 4 передаётся через цепную передачу 7.

Для удобства выгрузки готового теста дежу 2 можно наклонить вниз на 90°, предварительно открыв крышку 5 и отодвинув задвижки 14.

Остановка процесса приготовления теста происходит нажатием кнопки «Стоп». С целью безопасного приготовления теста крышка 5 дежи 2 оснащена индуктивным выключателем 13, который останавливает машину при её поднятии.

Две опоры 12 оснащены блокировкой.

**Перед началом эксплуатации убедитесь, что опоры заблокированы.**



1-корпус; 2-дежа; 3-сбрасыватель; 4-инструмент; 5-крышка; 6-натяжитель цепи; 7-цепная передача; 8-кнопки «СТОП», «ПУСК»; 9-электрооборудование; 10-пускател; 11-двигатель; 12-опоры; 13-индуктивный выключатель; 14-задвижки; 15 – защелка.

**Рисунок 1—Машина тестомесильная для кругого теста МТК-30**

#### 1.5. Маркировка

На корпусе машины прикреплена табличка, содержащая наименование предприятия-изготовителя и его товарный знак, знаки соответствия, условное обозначение машины, номинальное напряжение, частоту и символ рода тока, номинальную потребляемую мощность, условное обозначение степени защиты, штриховой идентификационный код, обозначение ТУ, месяц и год выпуска, заводской номер изделия.

Маркировка транспортной тары производится в соответствии с ГОСТ14192-96.

#### 1.6. Упаковка (ТАРА)

Товар упакован в тару, обеспечивающую его полную сохранность и качество при прегрузочно-разгрузочных работах, транспортировке, в том числе в пределах гарантийного срока, и надлежащим образом маркирован.

Тара и упаковка возврату не подлежат.

### 2. ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ, ПУСКУ, РЕГУЛИРОВАНИЮ И ОБКАТКЕ МАШИНЫ

#### 2.1. Общие указания

Инструкция по монтажу, пуску, регулированию и обкатке машины на месте ее применения предназначена для определения требований, необходимых для технически правильного проведения указанных работ.

#### 2.2. Меры безопасности

Ежедневно, перед включением машины, необходимо проверять надежность подключения заземляющего провода.

При обнаружении неисправностей в работе машины необходимо отключить электропитание и до устранения неисправности машину не включать.

Место установки машины должно гарантировать сохранность и обеспечивать удобство работы при ее эксплуатации и техническом обслуживании, а также должно соответствовать нормам, требованиям пожарной безопасности и техники безопасности. К монтажу и наладке допускаются специалисты, ознакомленные с настоящим РЭ, имеющие допуск на право работы с электроустановками и прошедшие инструктаж по технике безопасности.

Выполнение всех электромонтажных и регулировочных работ должно производиться в соответствии с правилами техники безопасности, изложенными в настоящем РЭ, и общими техническими требованиями по безопасности ГОСТ 12.2.124-2013.

Перед подачей напряжения необходимо убедиться в выполнении правил техники безопасности.

При наладке, а также при санитарной обработке, проверку и осмотр машины производить только после обесточивания и отключения сетевого кабеля.

Уровни звука и уровни звукового давления, создаваемые машинами, должны соответствовать ГН-11 от 25.01.2021 № 37 и СанПиН и ГН от 16.11.2011 №115 не превышать значений, приведенных в таблице 3.

Таблица 3

Среднегеометрические частоты октавных полос, Гц	31,5	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000	Уровень звука, дБА
Уровни звукового давления дБ, не более	107	95	87	82	78	75	73	71	69	80

Корректированный уровень звуковой мощности машин должен быть не более 90 дБА.

**Уровни вибрации**, создаваемые машинами, должны соответствовать ГН-13 от 25.01.2021 № 37 (по классификации категория 3, тип «а»), СанПиН и ГН от 26.12.2013 № 132 с дополнениями от 15.04.2016 № 57 и не превышать значений, указанных в таблице 3.

Таблица 4

Среднегеометрические частоты октавных полос, Гц	2	4	8	16	31,5	63
Допустимые значения виброускорения по осям Xo, Yo, Zo, дБ	53	50	50	56	62	68

Степень защиты, обеспечиваемая оболочками, IP 23 по ГОСТ 14254-2015.

МТК-30 РЭ с. 21

#### Приложение Л (справочное)

### ПАМЯТКА ПО ОБРАЩЕНИЮ с машинами тестомесильными для кругого теста МТК-30 Д1

Машину обслуживает один оператор, прошедший соответствующий инструктаж по технике безопасности, ознакомленный с устройством и принципом ее действия и изучивший инструкцию по эксплуатации.

#### Подготовка машин к работе.

Для подготовки к работе необходимо произвести осмотр машины, убедиться в выполнении всех правил техники безопасности и проведении санитарной обработки. Надёжно затянуть все соединительные элементы.

#### Порядок работы на машинах.

Подключить машину к сети.

Загрузите необходимые ингредиенты.

Запустите машину включением кнопки «Пуск».

После получения теста необходимой консистенции, остановите машину нажатием кнопки «Стоп».

Замес теста производить только при поднятой вверх зафиксированной деже и закрытой крышке.

После каждого замеса теста необходимо незамедлительно производить санитарную обработку машины.

**ВНИМАНИЕ!** Перед проведением санитарной обработки машина должна быть отключена от электрической сети.

#### Во время работы запрещается:

- производить чистку, смазку, регулировку, ремонт машины;
- добавлять ингредиенты;
- запрещается класть на поверхность машины любые предметы.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПЛАСТМАССОВЫЙ СКРЕБОК И МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ ПРЕДМЕТЫ!**

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ МЫТЬ МАШИНУ ВОДЯНОЙ СТРУЕЙ!**

#### АКТ-РЕКЛАМАЦИЯ

Настоящий составлен \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_

Представителем завода или незаинтересованной стороны\_\_\_\_\_

Представителем специализированного сервисного центра\_\_\_\_\_

Наименование изделия, марка, тип\_\_\_\_\_

Номер изделия\_\_\_\_\_

Дата выпуска\_\_\_\_\_

Дата пуска в эксплуатацию\_\_\_\_\_

Эксплуатирующее предприятие и его почтовый адрес: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

#### Данные об отказе изделия

Дата отказа\_\_\_\_\_

Внешние проявления отказа\_\_\_\_\_

Предполагаемые причины отказа\_\_\_\_\_

Условия эксплуатации в момент отказа

(нужное подчеркнуть) 1. Нормальные

2. Не соответствующие нормам

Условия выявления (нужное подчеркнуть) 1. При монтаже

2. При включении

3. При эксплуатации

4. При ТОиТР

5. При хранении

6. При транспортировке

Для устранения причин отказа необходимо\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Потребитель (владелец) \_\_\_\_\_  
(должность) \_\_\_\_\_ (Ф.И.О.)

М.П.

Представитель завода или

Незаинтересованная сторона \_\_\_\_\_  
(должность) \_\_\_\_\_ (Ф.И.О.)

Представитель специализированного  
сервисного центра \_\_\_\_\_  
(должность) \_\_\_\_\_ (Ф.И.О.)

М.П.

### 2.3. Подготовка машины к монтажу.

Машины должны транспортироваться от места получения до места установки и монтажа в упаковке изготовителя.

После распаковки машины осмотреть на предмет внешних повреждений и на комплектность поставки.

В случае обнаружения некомплектности, получатель обязан вызвать представителя предприятия-изготовителя или составить акт произвольной формы и выслать его на предприятие-изготовитель.

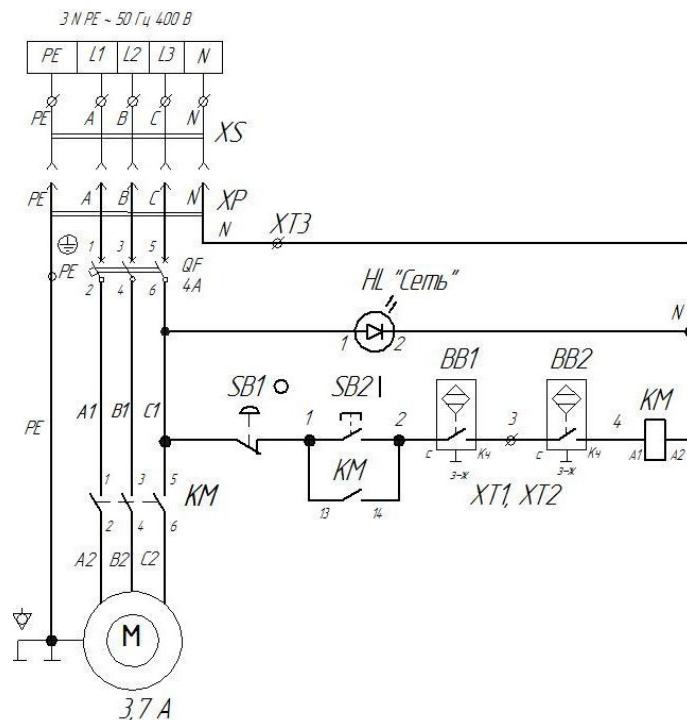
Претензии по некомплектности принимаются только при наличии упаковки изготовителя.

К месту установки машин должно быть подведено электропитание 400 В, 50 Гц, с заземляющим проводом.

Способ крепления шнура питания машин – крепление типа Y, при котором поврежденный шнур должны заменять предприятие-изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.

### 2.4 Монтаж

Схема электрическая принципиальная машины МТК-30 приведена на рисунке 2.



HL-арматура светосигнальная; KM- пускатели; M-двигатель; QF-выключатель автоматический; BB1, BB2-индуктивный выключатель бесконтактный; SB1- кнопка «Стоп»; SB2- кнопка «Пуск»; XT1, XT2, XT3- клеммные зажимы.

Рисунок 2 - Схема электрическая принципиальная машины МТК-30

Ток утечки при нормальной эксплуатации не должен превышать 3,5 мА. В противном случае необходимо проверить электрический монтаж, устранить неисправность, повторно замерить ток утечки, убедиться в исправности машины, после чего ее заземлить.

Схема электрическая подключения машины МТК-30 приведена на рисунке 3.

Общее цеховое заземление подключается к зажиму заземления машины посредством зелено-желтой жилы, находящейся в гибком шнуре «Жгут 1». Также рекомендуется, а при отсутствии цехового заземления необходимо, подключать машину к внешнему заземляющему проводу посредством болтового соединения, находящегося на корпусе в месте ввода гибкого шнуря «Жгут 1». Место заземления отмечено соответствующим условным обозначением на контрастном фоне. Место заземления должно быть отмечено соответствующим условным обозначением на контрастном фоне.

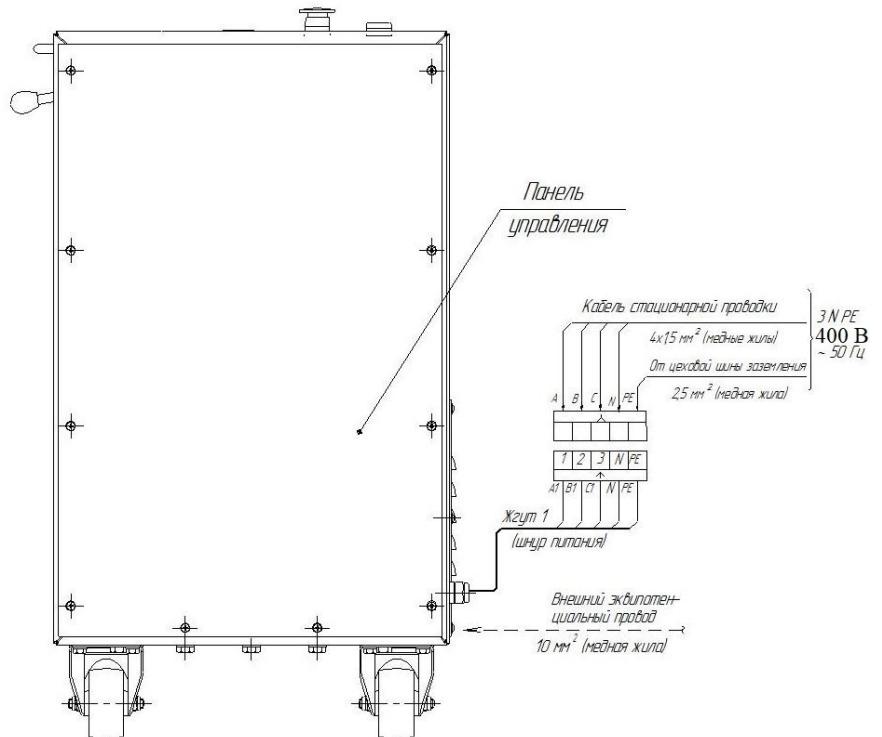


Рисунок 3 - Схема электрическая подключения машины МТК-30

Сдать машину в эксплуатацию, оформив «Акт пуска машины в эксплуатацию» согласно приложению И.

Уважаемый потребитель, предлагаем Вам оценить качество нашей продукции.

Просим дать ту оценку, которая в наибольшей степени отвечает Вашим представлениям о качестве данной продукции. Если Вы полностью удовлетворены качеством продукции, то поставьте цифру 5, если Вы полностью не удовлетворены – цифру 1. Остальные значения (2, 3, 4) отражают степень Вашего приближения к той или иной оценке.

Ваши контактные данные \_\_\_\_\_  
наименование организации, контактное лицо, реквизиты

Nº	Критерии оценки	Оценка по пятибалльной системе
1	Качество поставленной продукции	
2	Удобство эксплуатации оборудования	
3	Уровень цены	
4	Дизайн продукции	
5	Уровень гарантийного обслуживания	
6	Соблюдение законодательных и нормативных требований, предъявляемых к продукции	
7	Доступность, полнота и достоверность информации о продукции	
8	Оперативность и результативность реагирования на Ваши запросы	
9	Доступность продукции в Вашем регионе	

Ваши предложения по улучшению качества работы и продукции:

Мы благодарим Вас за участие в анкетировании и просим передать заполненную Вами анкету в ОАО «Торгмаш» по факсу (0163) 42-19-22, либо по электронной почте: marketing@beltorgmash.com или переслать по адресу: ул. Чернышевского, 61, 225406, г. Барановичи, Брестская область, Республика Беларусь.

МТК-30 РЭ с. 18

**Приложение И**  
(обязательное)

**АКТ**  
**ввода оборудования в эксплуатацию**

**(копию передать в ОАО «Торгмаш» в сроки согласно РЭ)**

Настоящий составлен \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_

Владельцем \_\_\_\_\_  
(должность, Ф.И.О. владельца)

в том, что \_\_\_\_\_ зав. №\_\_\_\_\_  
(наименование машины)

Дата выпуска \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_

Дата приобретения \_\_\_\_\_  
(ГТН, № договора, продавец)

Введено в эксплуатацию \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_

в \_\_\_\_\_  
(наименование,

почтовый адрес эксплуатирующего предприятия)

механиком \_\_\_\_\_  
(Ф.И.О. механика)

(наименование монтажной организации)

и передано на обслуживание механику \_\_\_\_\_  
(Ф.И.О. механика,

почтовый адрес организации осуществляющей ТО и ремонт)

Фактическая периодичность ТО машины \_\_\_\_\_

Суточное время работы предприятия с \_\_\_\_\_ до \_\_\_\_\_ часов

Среднесуточная работа машины \_\_\_\_\_ часов

Количество выходных дней в работе предприятия \_\_\_\_\_

Условия эксплуатации: \_\_\_\_\_

Владелец \_\_\_\_\_  
(должность, ФИО, подпись)

Механик по монтажу \_\_\_\_\_  
(Ф.И.О., подпись)

Принял на обслуживание механик \_\_\_\_\_  
(Ф.И.О., подпись)

МТК-30 РЭ с. 7

**2.5. Наладка и испытание.**

Машины поставляются в полной заводской готовности. Наладки и испытаний на месте эксплуатации не требует.

Средний срок службы машины не менее 10 лет.

**3. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ**

**3.1 Эксплуатационные ограничения**

Машина должна содержаться в чистоте и быть полностью укомплектована.

Поверхность вокруг машины должна быть ровной и не скользкой!  
Не допускается одновременно загружать в дежу количество ингредиентов более 15 кг.

### 3.2 Подготовка машин к использованию

Сухие компоненты, загружаемые в дежу, могут оказывать вредное воздействие на здоровье (например, мучная пыль). Для предотвращения пылеобразования следует принять меры, снижающие пылеобразование до минимального уровня.

Для этого необходимо:

засыпать муку в дежу специальными совками, ковшами, опуская их как можно ниже ко дну дежи;

засыпать муку в дежу обязательно с небольшим количеством жидкости.

Для уменьшения вредного воздействия сухих компонентов на здоровье, при необходимости, в процессе загрузки дежи использовать респираторы.

Перед первым использованием машины необходимо выполнить очистку внутренней и внешней поверхности дежи и инструмента.

### 3.3 Использование машины

Установите дежу в вертикальное положение (загрузка сверху). Поверните задвижки 14 по направлению друг на друга для фиксации дежи, чтобы не допустить её проворот.

Подключите машину к сети.

Откройте крышку 5, нажав на защелку 15, и загрузите продукты. Закройте крышку 5, включите машину нажатием кнопки «Пуск». Через отверстия в крышке 5 можно контролировать процесс приготовления теста. Когда тесто достигнет нужной консистенции, выключите машину нажатием кнопки «Стоп», откройте крышку 5, повернув задвижки 14 в направлении друг от друга, поверните дежу 2 вниз на 90° до упора и выгрузите готовое тесто.

Отключите машину от сети.

После выгрузки теста незамедлительно промойте горячей водой с 10 % раствором пищевой соды инструмент, крышку, дежу, затем протрите все насухо и покройте растительным маслом.

Снаружи корпус протрите влажной салфеткой.

**ВНИМАНИЕ!** Если произошла остановка двигателя, а тесто не достигло требуемой рецептурной консистенции, необходимо выгрузить тесто, разделить его на порции не более 1-2 кг, и равномерно распределить по деже. Только после этого продолжить замес.

В процессе работы машины запрещается:

- опускать руки и другие предметы в дежу;
- производить чистку, смазку, регулировку, ремонт машины;
- класть на поверхность машины любые предметы.

ПРИ ПОЯВЛЕНИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО НАПРЯЖЕНИЯ НА КОРПУСЕ МАШИНЫ, ПРИ ПЕРЕРЫВАХ В ПОДАЧЕ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ, ПРИ ПОЯВЛЕНИИ СТУКА, ШУМА И СИЛЬНОЙ ВIBРАЦИИ, НЕМЕДЛЕННО ОСТАНОВИТЕ МАШИНУ, ОТКЛЮЧИТЕ ПОДАЧУ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ, ВЫЗОВИТЕ СПЕЦИАЛИСТА.

МТК-30 РЭ с. 8

**В ПРОЦЕССЕ ЭКСПЛУАТАЦИИ И САНИТАРНОЙ ОБРАБОТКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПЛАСТМАССОВЫЙ СКРЕБОК И МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ ПРЕДМЕТЫ!  
ЗАПРЕЩАЕТСЯ МЫТЬ МАШИНУ ВОДЯНОЙ СТРУЕЙ!**

Возможные неисправности в процессе использования машины указаны в таблице 5.

Таблица 5

Неисправности	Возможные причины	Способ устранения
После включения машины в сеть электропитания сигнализатор «СЕТЬ» не загорается	В сети электропитания нет напряжения или неисправна розетка. Сработал автоматический выключатель	Проверить целостность электропроводки Проверить розетку Включить автоматический выключатель
Машина подключена к сети электропитания, сигнализатор «СЕТЬ» горит, но машина не функционирует	Дежа находится в нерабочем положении Крышка не закрыта Не отрегулированы зазоры индуктивных выключателей	Установить дежу в рабочее положение Закрыть крышку Отрегулировать зазоры индуктивных выключателей

Перегрев оборудования	Машина работала долгое время без перерыва.	Отключить машину, дать ей остыть. Выгрузить лишнее тесто.
-----------------------	--	---

## 4. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

### 4.1. Общие указания.

Техническое обслуживание машин направлено на поддержание их в постоянной готовности, обеспечение его бесперебойной эксплуатации, восстановление работоспособности.

Администрации предприятия, эксплуатирующего машины, необходимо:  
осуществлять контроль за эксплуатацией и техническим обслуживанием машин (приложение Ж);

организовывать учет технического состояния;  
осуществлять контроль за соблюдением санитарно-технических требований.

### 4.2. Меры безопасности.

Установка, эксплуатация, техническое обслуживание и ремонт машин должны выполняться при строгом соблюдении мер безопасности, определенных руководством по эксплуатации.

Все ремонтные работы должны быть выполнены специалистами специализированных сервисных центров, в соответствии с действующими в Республике Беларусь: «Правилами устройства электроустановок», ТКП 181-2009 «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей», «Межотраслевыми правилами по охране труда», либо в соответствии с аналогичными действующими нормативными документами страны – импортера.

При возникновении экстремальных условий, аварийных и пожароопасных ситуаций, действия персонала обслуживания определяются действующими на предприятии инструкциями и схемами эвакуации.

При техобслуживании машин выключить автоматический выключатель и вывесить табличку: «НЕ ВКЛЮЧАТЬ! РАБОТАЮТ ЛЮДИ!».

### 4.3. Порядок технического обслуживания и ремонта.

Техническое обслуживание машин проводят один раз в месяц. При этом проверяют крепление заземляющего провода, состояние электропроводки.

Текущий ремонт проводят один раз в 6 месяцев, который включает: работы и проверки, предусмотренные техническим обслуживанием, проверку натяжения цепей.

МТК-30 РЭ с. 17

### Приложение Ж (обязательное)

## УЧЁТ выполнения технического обслуживания и текущего ремонта

Дата	Наименование работы и причины ее выполнения	Должность, фамилия и подпись		Примечание
		выполнявшего работу	проверившего работу	

--	--	--

все  
зло  
и нии

МТК-30 РЭ с. 16

**Приложение Е**  
(обязательное)

**УЧЁТ РЕКЛАМАЦИЙ**

Дата предъявления рекламаций	Краткое содержание	Меры, применяемые по реклама- ции и их результаты
---------------------------------	--------------------	--

--	--	--

МТК-30 РЭ с. 9

Перечень основных работ и проверок, выполняемых при техническом обслуживании, приведен в таблице 8.

**Таблица 8**

Наименование и содержание работ	Периодич- ность	Примечание
Проверка машины внешним осмотром на соот- ветствие Правилам ТБ	1 месяц	Согласно инструкции по ТБ настоящего РЭ
Проверка комплектности машины	1 месяц	Согласно комплектности поставки

Проверка надежности крепления заземления и отсутствия механических повреждений проводов	1 месяц	При необходимости затянуть заземляющий болт. Поврежденный провод заменить
Проверка состояния электропроводки и электроаппаратуры	1 месяц	При осмотре обратить внимание на целостность проводов, состояние контактных соединений и комплектующих изделий электрооборудования
Проведение замера сопротивления заземления и сопротивления изоляции по методике, изложенной в ГОСТ 12.2.092-94	1 год	Сопротивление между металлическими частями и болтом заземления не более 0,1 Ом. Сопротивление изоляции всех токоведущих частей машины не менее 2 МОм
Замена смазки цепи	6 месяцев	
Осмотр резиновых манжет, уплотняющих приводной вал	6 месяцев	Замена по мере необходимости

Примечание: Отметки о проведенных работах заносятся в учётные документы в соответствии с приложением Ж

## 5. ХРАНЕНИЕ

Машины следует хранить в упакованном виде в сухих помещениях по группе условий 2 ГОСТ 15150-69.

## 6. ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ

Упакованные машины транспортируются всеми видами крытого транспорта в вертикальном положении, за исключением воздушного, в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта.

Условия транспортирования машин в части воздействия климатических факторов по группе условий 2 ГОСТ 15150-69.

Условия транспортирования машин в части воздействия механических факторов по группе Ж ГОСТ 23216-78.

## 7. УТИЛИЗАЦИЯ

Машины, подлежащие утилизации, необходимо привести в непригодность, обрезав шнур питания и утилизировать в соответствии с действующим законодательством страны.

## 8. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации – 24 месяца со дня ввода оборудования в эксплуатацию. Гарантийный срок исчисляется со дня ввода в эксплуатацию, но не позднее, чем через 6 месяцев с момента приобретения оборудования.

На период гарантийного срока эксплуатации оборудования специализированные сервисные центры по договору с потребителем проводят техническое обслуживание и ремонт в соответствии с требованиями настоящего РЭ. В случае не проведения ежемесячного технического обслуживания специализированными сервисными центрами предприятие-изготовитель снимает с себя гарантийные обязательства.

Гарантия не распространяется на сменные рабочие органы, на детали, подверженные естественному износу (цепь, манжеты, пружины, подшипники и т.п.). Гарантия не распространяется на неисправности, вызванные следующими причинами:

- попадания влаги: в подшипники узла вращения; электродвигатель; на комплектующие блока управления (кнопки, пускатели магнитные, клеммные колодки и др.)

- наличием химических и механических повреждений (включая случайные повреждения, причиненные при: транспортировке; хранении; эксплуатации);

- несоблюдением правил сборки и эксплуатации изделия, изложенных в настоящем РЭ, использованием изделия не по его прямому назначению;

- умышленными или ошибочными действиями потребителя (включая небрежное хранение и транспортировку, неправильное и грубое обращение с изделием, эксплуатацию изделия с нарушением правил и требований техники безопасности);

- скачком или понижением напряжения в электросети (несоответствие параметров питающей электросети указанным параметрам на изделии);

- отсутствие аппаратов защиты или их несоответствие с рекомендуемыми в РЭ;

- перегрузкой изделия, повлекшей за собой выход из строя электродвигателя или других узлов и деталей (к безусловным признакам перегрузки изделия относится помимо прочих: появление следов побежалости; деформация или оплавление деталей и узлов; потемнение или обугливание изоляции проводов электродвигателя под воздействием высокой температуры; сгорание катушки магнитного пускателя или оплавление контактов);

- внесением модификаций в конструкцию изделия, использование нестандартных и неприемлемых комплектующих, принадлежностей, расходных материалов и запасных частей.

В случае появления неисправностей в период гарантийного срока эксплуатации, потребителем или специалистами специализированных сервисных центров должен быть составлен акт-рекламация и выслан предприятию-изготовителю по адресу:

ул. Чернышевского, 61

225406, г. Барановичи, Брестская обл.

Республика Беларусь.

Телефон: +375 163 42-22-85 – специалист по послепродажному обслуживанию;

+375 163 42-44-81 – управление маркетинга;

+375 163 64-29-70 – конструкторский отдел.

E-mail: [info@beltorgmash.com](mailto:info@beltorgmash.com)

Время нахождения машины в гарантийном ремонте в гарантийный срок не включается.

## Приложение Д (справочное)

### Сведения о содержании цветных металлов в машине

Наименование металла, сплава	Количество цветных металлов			Возможность демонтажа деталей и узлов при списании изделия
	Содержащихся в изделии, кг	Подлежащих сдаче в виде лома, кг при капитальном ремонте	при полном износе изделия и его списании	
1 Алюминий *	0,18	-	0,123	Выплавлением
2 Алюминиевый сплав *	1,94	-	1,896	Демонтаж механический
3 Латунь *	0,035	-	0,035	Демонтаж механический

4 Медь *	0,86	0,84	0,84	Демонтаж механический с нагревом сердечника статора
5 Сплав АК5М2	1,0	-	1,0	Демонтаж механический

\* Применяется в обмотках электродвигателя

### Сведения о содержании драгоценных металлов в машине

Наименование	Обозначение	Сборочные единицы, комплекты		Масса 1 шт., г	Масса в изделии, г	Номер акта
		Обозначение	Количество в изд., шт.			
Серебро		ПМ12-010100 УХЛ4А	1	1,164	1,164	

### СВЕДЕНИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Регистрационный номер сертификата (декларации) соответствия ЕАЭС

Срок действия

Регистрационный номер сертификата соответствия директивам ЕС

Срок действия

Регистрационный номер декларации о соответствии (Украина)

Срок действия

МТК-30 РЭ с. 14

### Приложение В (обязательное)

### СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Машина изготовлена и принята в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей технической документацией и признана годной для эксплуатации.

(личная подпись)

(расшифровка подписи)

М.П.

(год, месяц, число)

### Приложение Г (обязательное)

### 9 ПЕРЕЧЕНЬ ПРЕДПРИЯТИЙ ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ

- АО «Торгсервис», ул. Гоголя, 23а, г. Борисов, Минская обл., тел. 8(01777)2-26-82
- ГП «Торгтехника», ул. Железнодорожная, 31/1, г. Минск, тел. 8(017)270-90-40, 270-90-41, 222-05-32
- ЗАО «Холодильная техника, пр-т Космонавтов, 60 «Д», г.Гродно, тел. 8 (0152) 62-55-15, 62-55-16, e-mail: [tx2002@tut.by](mailto:tx2002@tut.by).
- ОАО «Витрембыт», ул. Терешковой, 3 г.Витебск, тел. 8 (0212) 26-12-87
- ОАО «Гомельторгмаш», ул. Владимириова, 14, г. Гомель, тел.8(0232)42-80-86, 42-20-04, 42-22-41
- ОАО «Гомельторгтехника», ул. Барыкина, 161, г. Гомель, тел.8(0232) 44-31-36
- ОДО «Витебск Холод», ул. Жесткова, 13а, г.Витебск, тел. 8(0212)48-09-81
- ООО «Браво», Южный городок, 37 г. Брест, тел./факс 8(0162) 35-59-88, 35-59-89
- ООО «Компания «БОРС-Бел», ул. Соловьяная, 14, 246018, г.Гомель, тел. 8(232) 20 31 80, 8(29) 37-11-333
- ООО «Ритм», ул. Первомайская, 62, г. Орша, Витебская обл., тел.8(02161)2-31-65
- ООО «Фараон-трэйд», ул. Гагарина, 49, офис 1-10, 246050, г.Гомель, тел. (0232) 25-82-58
- ООО «ЭлектроПрометей», пер.Бехтерева, 10, пом. 1316, г.Минск, тел.8(017)295-40-75, 8(044)561-03-67, 8(029)707-65-99, e-mail:[sale3@electroprometey.by](mailto:sale3@electroprometey.by)
- ОАО «Могилёвторгтехника», ул. Белинского, 35, г. Могилёв, тел. 8(0222) 72-06-09, 8(029)682-06-09, г. Бобруйск 8(225) 70-97-10

МТК-30 РЭ с. 11

14. УП «Энвест Трейд», ул. Аранская, 13 офис 17, г.Минск  
15. ЧП «Прохладсервис», ул. Козлова, 50, пом.1, г.Жлобин, Гомельская обл.,  
тел. 8 (02334) 3-20-25, 3-04-44  
16. ЧПУП «ЭМПОС», ул. Красноармейская, 73Б, офис 412, 231800, г.Слоним,  
Гродненская обл., тел./факс 8(01562) 2-72-71  
17. ЧРУП «Пингвин», ул. Конева, 16, г. Речица, тел.(802340) 2-36-22  
18. ЧУП «СаоПас-плюс», Гродненская обл., Гродненский р-н, ул.Октябрьская, д.1 «А»,  
аг.Вертелишки, тел. (8152)74-75-42, 8(029)564-40-30  
19. ЧТПУП «АМЗ сервис», ул. Врублевского, 1а, каб. 504 г. Гродно,  
тел. 8(29) 627-35-99, 8(29) 266-58-49  
20. ЧТУП «Ремсервискомплект», ул. Стадионная, 9, офис 266 г. Минск,  
тел.8 (017) 242-04-02  
21. ЧПУП «АрмКрафтМеталл», ул.Первомайская,151/1, 225306, г.Кобрин  
Брестская обл.,тел. 8(016)58-552, 58-553 e-mail:AKM150612@gmail.com  
22. ООО «Гвиневера», г.Брест, ул. Горького, д.31-1, каб.403  
тел.8(25) 761-69-31, e-mail: gvineverallc@gmail.com  
23. УП по оказанию услуг «РБТПинск», кп.Первомайская, 109, 225710, г.Пинск,  
24. ООО «ФиделияТорг», ул.М.Горького, 97, к.402, 230005, г.Гродно,  
тел. 8(0152) 62-55-15, 8 (029) 783-74-81  
25. ИП Певнев Д.С., ул.Связистов, 8-95, г.Минск, тел. 8(029) 663-25-07  
26. ИП Лысак Д.В., Барановичский р-н, д.Савичи, ул.Садовая, 1, 8(033)635-77-10

#### РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

27. ИП «Горбатков В.А.», ул.Новая, 2А, оф.28, 308023, г.Белгород, Россия,  
тел.+7 961 172 57 16  
28. ИП Ломакина Ю.Н., ул. Салмышская, 62-128, 460060, г.Оренбург, Оренбургская  
обл., Россия, тел. (3532) 29-69-59, 43-74-37, e-mail: servis-klimat562@mail.ru  
29. ООО «ССГ», ул.Виктора Денисова, д.26, пом.32, 236048, г.о.город Калининград,  
г.Калининград, Россия, тел. (401) 263-65-16  
30. ООО «Архимед», ул.Нижегородская, 20, 630102, г.Новосибирск, Россия,  
тел. 8(383) 375-41-65, e-mail: [dir@arhimednsk.ru](mailto:dir@arhimednsk.ru)  
31. ООО «ЗипТоргСервис», пр.Обуховской Обороны, 86А,192029, г.Санкт-Петербург,  
тел. 8 (812) 409-52-57  
32. ООО «Кэнди», ул.Балтийская, д 2/14, пом. 5-Н, 198095, Санкт-Петербург,  
тел. 8 (812)400-07-45 e-mail: [info@kandbi.ru](mailto:info@kandbi.ru)

МТК-30 РЭ с. 12

33. ООО «Общепит Сервис СПб», ул.Александра Матросова, 4, корп.2, лит. Л,п З-Н,  
194100, г.Санкт-Петербург, тел. +7 (812) 330-20-32, 292-08-38,  
e-mail:[sb@geragroup.pro](mailto:sb@geragroup.pro), [dm@geragroup.pro](mailto:dm@geragroup.pro)  
34. ООО «Общепит-сервис», ул. Терешковой, 136, офис №410, 460044, г.Оренбург,  
Россия, тел. (3532) 23 79 59  
35. ООО «Сектор ЗИП», ул. Автомагистральная, 37А, офис 10, 620141,  
г.Екатеринбург, Россия, тел. 8 (343) 361-09-93, 8(922)181-09-93  
36. ООО «Торговый Дом Пищевые Технологии», ул.Ставропольская, 14,  
350033 г.Краснодар, Краснодарский край, Россия, тел/факс 8(861) 228-98-22  
37. ООО «Торгтехника СМ», ул. Индустриальная, 6, 214031, г.Смоленск,  
тел. 8(4812) 38-35-38, 62-25-85, 62-26-46  
38. ООО «Триумф», ул. Кожзаводская, 8, 664035, г.Иркутск, Иркутская область,  
Россия, тел. 8(3952) 779 495, 779 576  
39. РСК «Мэд Групп», ул.Проспект Октября, 72 г.Уфа, тел.8(347)266-53-69  
40. Уральский производственный кооператив «Комбинат Торгтехника»,  
ул. 8-е Марта, 207, 620085 г.Екатеринбург, Россия  
тел.(343)218-50-11, 218-46-12, 218-46-10  
41. ООО «Торговый дизайн» г. Красноярск, ул. Ак.Вавилова, д.3, стр.17,  
тел. 8 (391) 293-59-64; г.Абакан, ул.Маршала Жукова, д.22,  
тел.(3902)34-40-08, 34-40-07  
42. ООО «Приоритет-Сервис-Юг», ул.Ессентукская, д.7, офис 2, 400075 г. Волгоград, тел.+7(999) 629-  
98-82 e-mail:[vlg.service@yandex.ru](mailto:vlg.service@yandex.ru)  
43. ООО «НСК ГАРБАК», ул. Х-Б.Муталиева, д.35 ,офис 5, 386106 г.Назрань,  
Республика Ингушетия, тел. +7 (961) 414-77-76, e-mail: [nsk.garbak@mail.ru](mailto:nsk.garbak@mail.ru)

44. ООО «Компания БИО», ул.Полковая, д.3, стр.1, 109316, г.Москва,  
тел. 8(495)363-38-01  
45. ИП Резник А.А., ул.Болотная, д.16, 195112, г.Санкт-Петербург,  
тел. 8(960) 283-90-02  
46. ИП «Фролов А.М.», Рижский проспект, 8 лит.А, 190103, г.Санкт-Петербург,  
8(812)408-57-26, 8(900)651-72-55  
47 ООО «Промтехсервис», ул.Осканова, 21а, 2 этаж, каб.№2, 386230, г.Карабулак,  
Республика Ингушетия, тел.8(8734)44-47-89, 8(916)053-95-00, 8(928)090-81-98  
e-mail:promsrv@list.ru  
48. ООО «Максимус-Термоконтроль», ул.Ярославская, 25, 428032 г.Чебоксары,  
тел.8(352)62-70-30, e-mail: [362700@mail.ru](mailto:362700@mail.ru)  
49. ООО «Оптовик», ул.Гражданская, 58, строение Б, помещение 7, 428038,  
г.Чебоксары, тел.8(927)668-04-45, e-mail: [380445@mail.ru](mailto:380445@mail.ru)  
50. ООО «ТоргЛюкс», ул.Шефская, 1А, оф.33, 620017, г.Екатеринбург,  
тел.8(343)200-25-99, e-mail:zakaz@holod-lux.ru  
51. ООО "Псковобщепитсервис", ул.Инженерная, д.7-в, 180021, г.Псков,  
тел.8(8112)44-11-44, 8(911)364-14-49, e-mail:pskov.baza@yandex.ru  
52. ООО «Метроном», ул.Старая Костромская, д.1, корпус «А», офис 227, 150030,  
г.Ярославль

#### УКРАИНА

53. ООО «BMG GROUP», ул. Салютная, 2, 04111 г. Киев, тел 8(044)400 95 37  
54. ООО «ГАСТРО ГРУПП», ул. Выборгская, 99, 03067, г.Киев, Украина,  
тел. 044 360 07 49, e-mail: [info@gastrogroup.com.ua](mailto:info@gastrogroup.com.ua)  
55. ООО «АРМ-ЭКО», ул.Млыновская, 24, 33024, г.Ровно, тел.8(0362)63-19-47,  
8(067)360-89-00

#### РЕСПУБЛИКА МОНГОЛИЯ

56. ЗАО «Тулга-Техник», ул.Их тойруу-49, МН, П/Я-342, 14192, г.Улан-Батор,  
Республика Мон-  
голия, тел. 976-11-35-02-04, 35-35-78

голия, тел. 976-11-35-02-04, 35-35-78

МТК-30 РЭ с. 13

#### ПРИЛОЖЕНИЯ

Машина  
тестомесильная  
для кругового теста MTK-30 №  
(номер машины)

#### Приложение А (обязательное)

#### ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ

Выпущена (дата выпуска) \_\_\_\_\_

Электродвигатель (№ и дата выпуска) \_\_\_\_\_

Предприятие-изготовитель: ОАО «Торгмаш»

#### Приложение Б

(обязательное)

## СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВЫВАНИИ

Упакована на ОАО «Торгмаш» согласно требованиям, предусмотренным в действующей технической документации.

---

(должность)

---

(личная подпись)

---

(расшифровка подписи)

---

(год, месяц, число)

М.П.